

DESIGN + ENGINEERING
GROHE GERMANY

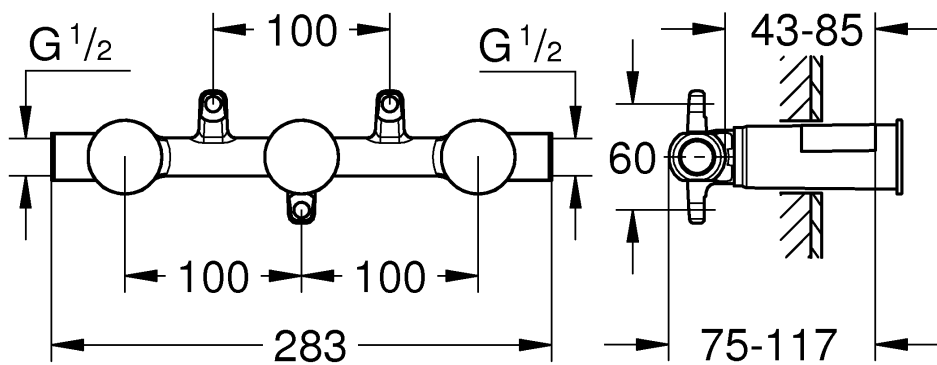
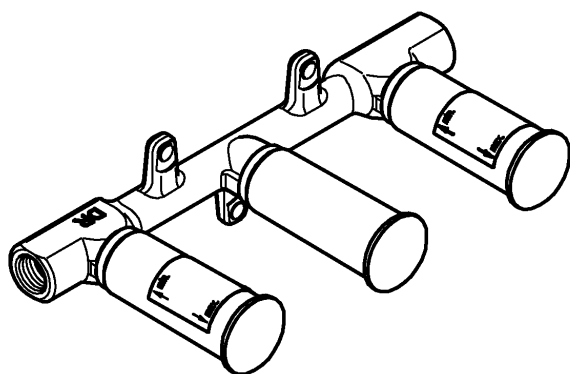
99.1277.031/ÄM 243867/04.19

www.grohe.com

*Pure Freude
an Wasser*

GROHE

29 025



- D** Bei allen Unterputzbatterien dürfen im Abgang (Mischwasserleitung) keine Absperrventile nachgeschaltet werden.
Die in den Ländern jeweils gültigen Installationsrichtlinien sind einzuhalten.
- GB** Never install shut-off valves in the outlet pipe (mixed water) downstream of any built-in mixer.
The applicable installation codes in each country must be observed.
- F** Ne jamais poser de robinet d'arrêt en aval (sortie d'eau mitigée) d'un mitigeur mono-commande encastré.
Respecter les directives d'installation en vigueur dans votre pays.
- E** En ninguna de las baterías empotrables deberán conectarse llaves de cierre a la salida (tubería del agua mezclada).
Deben respetarse las directrices de instalación válidas en cada país.
- I** Per tutti i rubinetti da incasso è vietato montare valvole di intercettazione nella tubazione di uscita dell'acqua miscelata.
Osservare le disposizioni di installazione valide nel Paese in questione.
- NL** Bij alle inbouwmengekranen mogen achter de uitgang (mengwaterleiding) geen afsluiters worden gemonteerd.
De geldende installatierichtlijnen per land zijn bijgevoegd.
- S** För alla inbygggnadsblandare gällor, att inga avstängningsventiler får efterkopplas i utloppet (blandvattenledningen).
Observera ytterligare installationsanvisningar i din region.
- DK** På indbyggede batterier må der ikke efterkøbles spærreventiler i udløbet (blandingsvandledning).
Installationen skal udføres iht. det pågældende lands direktiver.
- N** For alle innbyggingsbatterier må det ikke etterkobles stoppekranner i avløpet (blande vannsrør).
De gjeldende installasjonsforskriftene i de aktuelle landene må overholdes.
- FIN** Piiloasennushanojen lähtöihin (sekoitusvesijohto) ei saa kytkeä jälkikäteen sulkuventtiileitä.
Kussakin maassa voimassa olevia asennusohjeita on noudatettava.
- PL** W przypadku baterii podtynkowych nie wolno stosować zaworów odcinających na przewodzie wylotowym wody.
Należy przestrzegać wytycznych instalacyjnych obowiązujących w poszczególnych krajach.
- UAE** يحظر تركيب صمامات الإيقاف في ماسورة التوصيل (مياه مختلطة) في التدفق الأدنى لأي خلط داخلي.
يجب مراعاة أكواد التركيب المعمول بها في كل دولة.
- GR** Στους χωνευτούς μικτές νερού δεν πρέπει να τοποθετούνται βαλβίδες διακοπής λειτουργίας μετά την έξοδο του νερού (σωλήνας νερού μίξης).
Τηρείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που ισχύουν στην εκάστοτε χώρα.
- CZ** U všech baterií zapuštěných pod omítku se do výtoku (potrubí smíšené vody) nesmí zařadit žádný další uzavírací ventil.
Musí se dodržovat směrnice pro instalaci platné v příslušných zemích.

- H** Falba süüllesztett csaptelepeknél a kifolyóágba (a kevert víz vezetékébe) nem szerelhető elzáró szelep.
Be kell tartani az adott országban érvényben lévő szerelési irányelveket.
- P** Nas misturadoras encastráveis de duche não é admissível ligar válvulas de corte a jusante do escoamento (tubo da água temperada).
Devem ser cumpridas as diretivas de instalação em vigor nos respetivo país.
- TR** Tüm siva altı bataryaların çıkışına (Karışık su borusu) kapatma vanası bağlanmasına izin verilmez.
Ülkelerde geçerli olan montaj talimatlarına uyulmalıdır.
- SK** Pri všetkých batériách zapustených pod omietku sa do odtoku (potrubie zmiešanej vody) nesmú zaradiť žiadne ďalšie uzatváracie ventily.
Musia byť dodržané inštalačné predpisy platné v príslušnej krajine.
- SLO** Pri vseh podometnih baterijah na iztoku (napeljava za mešano vodo) ne smete naknadno priključiti zapornih ventilov.
Upoštevat je treba veljavne predpise za nastavitve, ki veljajo v posamezni državi.
- HR** Kod svih uzidnih baterija, u izlazu (tj. vodu miješane vode) ne smiju se postavljati dodatni zaporni ventili.
Treba se pridržavati smjernica o postavljanju koje se primjenjuju u određenoj državi.
- BG** При всички батерии за вграждане при изхода (на смесената вода) не трябва да се включват спирателни вентили.
Да се спазват съответните действащи национални разпоредби за монтаж.
- EST** Ühegi peitsegisti puhul ei tohi väljalaskesse (seguveetorusse) lisasulgeventiile paigaldada.
Tuleb täita konkreetset riigis kehtestatud paigaldusnõudeid.
- LV** Nevienam zemapmetuma dušas maisītājiem slēgventiļus nedrīkst pieslēgt pie atzarojuma (jauktajai ūdens līnijai).
Ievērojiet valstī spēkā esošos uzstādīšanas noteikumus.
- LT** Naudojant potinkinius maišytuvus, uždarymo vožtuvų išlaide (sumaišyto vandens vamzdelyje) montuoti negalima.
Turi būti laikomasi atitinkamų šalyje galiojančių įrengimo reikalavimų.
- RO** La toate bateriile încastrate pentru duș montate sub tencuială, nu este permisă montarea de robinete de închidere în aval (pe conductă cu apă amestecată).
Trebuie respectate directivele naționale de instalare în vigoare.
- CN** 不要将截止阀安装在任何内置的混合龙头下游的出水管（混水）中。
请务必遵循各国家 / 地区适用的安装规定。
- UA** Якщо пристрій вмонтовано в стіну, на виході (в трубі для подачі змішаної води) не можна встановлювати запірні вентиля.
Дотримуйтеся монтажних директив, що діють у відповідних країнах.
- RUS** Для всех скрытых смесителей не допускается подключение запорных вентиля на сливе (водопровод смешанной воды).
Соблюдайте действующие в соответствующих странах монтажные директивы.



DIN
1988

DIN
1053

DIN EN
806

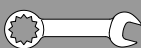
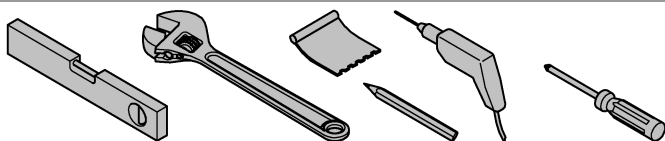
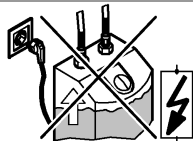
DIN
18534

bar

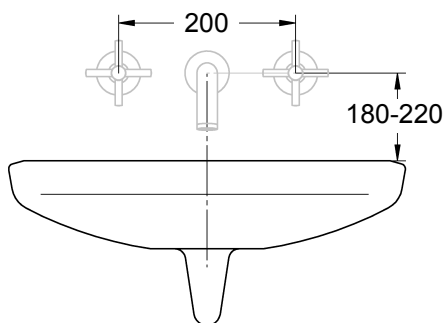
max. 10
0,5 5 1

°C

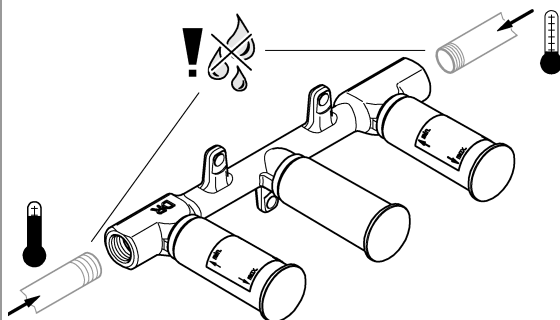
max. 70°
 60°



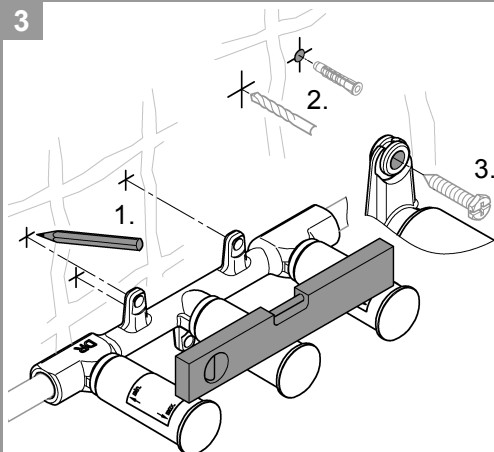
1



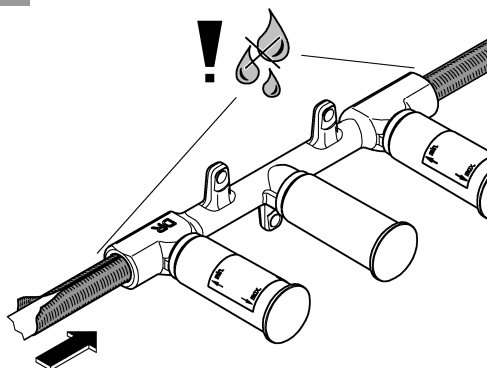
2



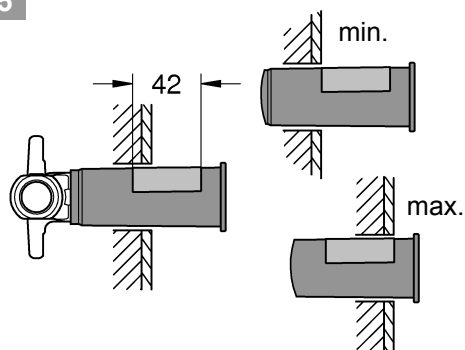
3



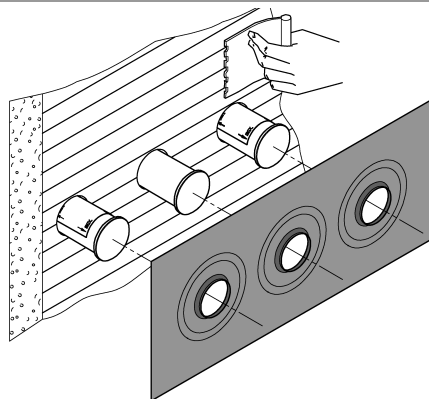
4



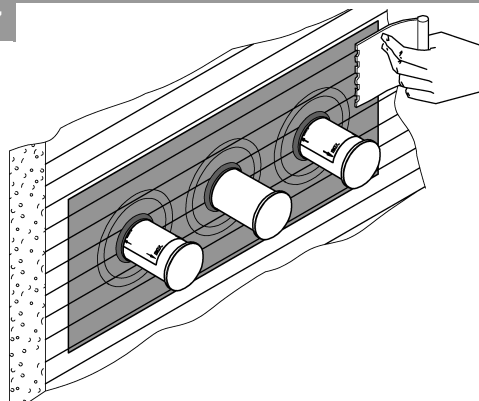
5



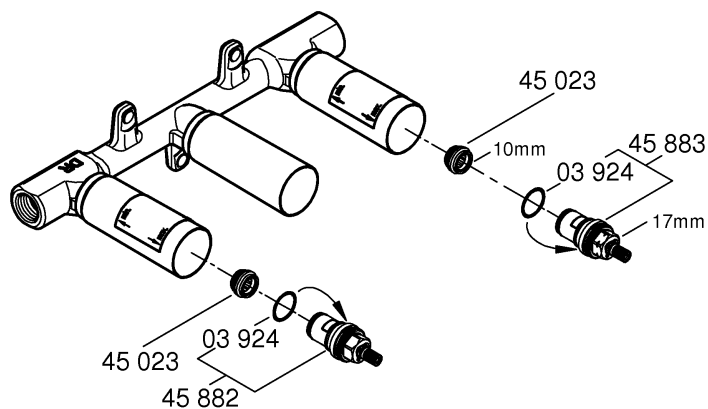
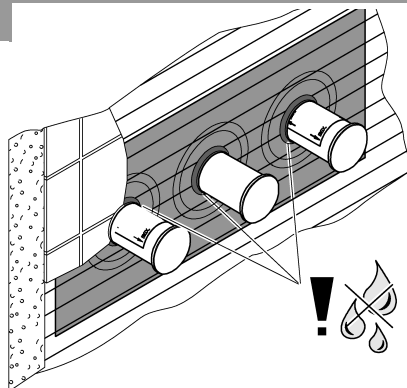
6



7



8



D

☎ +49 571 39 89 333
service.de@grohe.com

A

☎ +43 1 6 80 60
info-at@grohe.com

AUS

☎ 1800 080 055
customer.care@reece.com.au

B

☎ +32 (0)2 899 3077
[https://www.grohe.be/nl_be/
onze-service/contact.html](https://www.grohe.be/nl_be/onze-service/contact.html)

BG

☎ +359 2 971 99 59
info-bg@grohe.com

BR

☎ 0800 770 1222
falecom@lixilamericas.com

CAU

☎ +99 412 497 09 74
info-az@grohe.com

CDN

☎ +1 888 6447643
info@grohe.ca

CH

☎ +41 44 877 73 00
info@grohe.ch

CN

☎ +86 4008811698
info.cn@grohe.com

CZ

☎ +420 277 004 193
info-cz@grohe.com

DK

☎ +45 44 65 68 00
grohe@grohe.dk

E

☎ +34 93 / 3 36 88 50
grohe@grohe.es

EST LT LV

☎ +372 661 6354
grohe@grohe.ee

F

☎ +33 1 49 97 29 00
sav-fr@grohe.com

FIN

☎ +358 (09)42451390
grohe@grohe.fi

GB

☎ +44 208 283 2840
info-uk@grohe.com

GR

☎ +302102712908
service-gr@grohe.com

H

☎ +36 (06)1 238-8045
info-hu@grohe.com

HK

☎ +852 2969 7067
info@grohe.hk

I

☎ +39 2 959401
info-it@grohe.com

IND

☎ 18001024475
customerservice.in@grohe.com

IS

☎ +354 515 400
grohe@byko.is

J

☎ +81-3-6748-1180
info_grohe@blisspajapan.jp

KZ

☎ +7 775 007 05 27
service-kz@grohe.com

MAL

☎ 1800 80 6570
customerservice.my@lixil.com

MX

☎ 01 800 839 1200
info@lixilamericas.com

N

☎ +47 22 07 20 70
grohe@grohe.no

NL

☎ +31(0) 88-0030700
[https://www.grohe.nl/nl_nl/
onze-service/contact.html](https://www.grohe.nl/nl_nl/onze-service/contact.html)

NZ

☎ +64 09 573 0490
sales@robertson.co.nz

P

☎ +351 234529620
comercial-pt@grohe.com

PL

☎ +48 (22) 5432640
biuro@grohe.com

RI

☎ 0800-1-047-643
customerservice-
indonesia@lixil.com

RO

☎ +40 021 212 50 50
info-ro@grohe.com

ROK

☎ +82 2 1588 5903
info-singapore@grohe.com

RP

☎ +63 2 89288000
service_center@wilcon.com.ph

RUS

☎ 8 800 200 00 49
service-ru@grohe.com

S

☎ +46 771 14 13 14
grohe@grohe.se

SGP RC

☎ +65 6311 3611
grohe@connectcentre.sg

SK

☎ +421 948 119 343
info-sk@grohe.com

T

☎ +6629014455
grohe-thailand@lixil.com

TR AZ TM TJ

☎ +90 216 441 23 70
service.turkey@grohe.com

UA

☎ +380 (44) 5375273
info-ua@grohe.com

USA

☎ +1 800 4447643
Grohetechnicare@lixil.com

VN

☎ (+84) 1800 6624
cskh@lixil.com

AL BiH HR KS

ME MK SLO SRB
☎ +385 1 2911470
adria-hr@grohe.com

CY MT IL

☎ +357 22465200
service.cyprus@grohe.com

UAE KWT BHR

OM PK
☎ +971 4 421 4556
service.UAE@grohe.com

KSA LBN JOR

IRQ QAT
☎ +961 76868616
service.lebanon@grohe.com

EGY SUD LBY

☎ +202 26147988
service.egypt@grohe.com

MA DZ TN NGR

BJ GH CI SN
☎ +202 26147988
service.morocco@grohe.com

Far East Area Sales Office:

☎ +65 6311 3600
info@grohe.com.sg

Latin America:

☎ +52 818 3050626
info@lixilamericas.com